





SEE EVERY THING EXPERIENCE EVERY THING

Данные о произведенном ремонте:

Дата поступления в ремонт: \_\_\_\_\_ Дата окончания ремонта:\_\_\_\_\_ № квитанции:\_\_\_\_\_

Вид неисправности:\_\_\_\_\_

№ талона (Card #)



# PHILIPS POCCИЯ

### БЫТОВАЯ ЭЛЕКТРОНИКА

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН (warranty card)

Подпись	ИЗДЕЛИЕ (item)
Штамп сервис-центра	МОДЕЛЬ (type/version) /
a are a fa	СЕРИЙНЫЙ № (serial #)
Лата поступления в ремонт:	ДАТА ПРОДАЖИ (date of purchase)
	ФИРМА-ПРОДАВЕЦ (seller)
цата окончания ремонта	ПОДПИСЬ ПРОДАВЦА (seller's signature)
Вид неисправности:	
	ПЕЧАТЬ ПРОДАВЦА (seller's stamp)
	Настоящий талон действителен только при наличии печати и заполнения всех приведенных выше граф. (This card is only valid when all information is filled in and the stamp is present.)
	ПОКУПАТЕЛЬ (buyer)
	АДРЕС (address)
штамп сервис-центра АЯ4	б ТЕЛЕФОН (telephone)

Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством Российской Федерации, и ни в коей мере не ограничивает их.

Настоящая гарантия действует в течение одного года с даты приобретения изделия и подразумевает гарантийное обслуживание изделия в случае обнаружения дефектов, связанных с материалами и работой. В этом случае потребитель имеет право, среди прочего, на бесплатный ремонт изделия. Настоящая гарантия действительна при соблюдении следующих условий:

 Изделие должно быть приобретено только на территории России, причем исключительно для личных бытовых нужд. Изделие должно использоваться в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации с соблюдением правил и требований безопасности.

 Обязанности изготовителя по настоящей гарантии исполняются на территории России продавцами и официальными обслуживающими (сервис) центрами.

 Настоящая гарантия не распространяется на дефекты изделия, возникшие в результате:

 а) химического, механического или иного воздействия, попавших посторонних предметов, насекомых во внутрь изделия;

б) неправильной эксплуатации, включая, но не ограничиваясь, использованием изделия не по его прямому назначению и установку в эксплуатацию изделия в нарушение правил и требований безопасности;

 в) износа деталей отделки, ламп, батарей, защитных экранов, накопителей мусора, ремней, щеток и иных деталей с ограниченным сроком использования;

 г) ремонта и/или наладки изделия, если они произведены любыми иными лицами кроме обслуживающих центров;
 д) адаптации и изменения с обычной сферы применения изделия, указанной в инструкции по эксплуатации.  Настоящая гарантия действительна по предъявлении вместе с оригиналом настоящего талона оригинала товарного чека, выданного продавцом, и изделия, в котором обнаружены дефекты.

 Настоящая гарантия действительна только для изделий, используемых для личных бытовых нужд, и не распространяется на изделия, которые используются для коммерческих, промышленных или профессиональных целей.

По всем вопросам гарантийного обслуживания изделий Филипс обращайтесь к Вашему местному продавцу.

Фирма Филипс устанавливает следующие сроки службы изделия:

#### Группа 1-5 лет

Радио, радиобудильники, магнитолы, переносные магнитолы, телефонные аппараты (проводные) и другая продукция, имеющая небольшую стоимость.

#### Группа 2-7 лет

Персональные компьютеры и переферийные устройства, цветные телевизоры (включая проекционные), видеомагнитофоны, автомобильные магнитолы, Hi-Fi звуковоспроизводящая аппаратура (включая компоненты), видеокамеры и переносные видеоустройства, радиотелефоны (беспроводные), цифровые сотовые телефоны и аппаратура игрового назначения.

Фирма Филипс уделяет большое внимание качеству выпускаемой продукции. При использовании ее для личных (бытовых) нужд с соблюдением правил эксплуатации срок их службы может значительно превысить официальный срок службы, установленный в соответствии с действующим законодательством о правах потребителей.

Фирма Филипс

Факс: (095)755-69-23

#### Нужна помощь?

Если это руководство по эксплуатации не дает ответа на Ваш вопрос, а «Советы» не позволяют разрешить возникшую с проблему с телевизором, Вы можете позвонить в местный центр обслуживания клиентов или в Сервис-центр компании Philips. См. приложенный проспект с информацией о гарантийном обслуживании по всему миру. Внимание: обращаясь за помощью, имейте наготове данные о модели и номере изделия, которые Вы можете найти на задней стенке телевизионного приемника или на упаковке.

Модель 42РF9956, 32PF9976 Номер изделия: .....

### **Уход за экраном** См. Советы, стр. 24.

В связи с постоянным совершенствованием изделия эта инструкция пользователя может быть изменена без предварительного уведомления.

#### К Инструкции по утилизации телевизора по окончании срока службы

Компания Philips придает большое значение соблюдению производственных норм охраны окружающей среды. Ваш новый телевизор содержит материалы, допускающие утилизацию и повторное применение. По окончании срока службы оборудования, специализированные компании могут взять на себя разборку старого телевизора с тем, чтобы изъять из него материалы, допускающие повторное использование и свести к минимуму количество утилизируемых материалов. Ваш телевизор содержит допустимо малое количество ртути. Просьба соблюдать установленные в месте Вашего проживания правила по утилизации старых телевизоров.

eary DONK

Набор специальных возможностей EasyLink основан на методике работы «одним нажатием». Это означает, что последовательность операций выполняется одновременно телевизором и видеомагнитофоном, при условии, что оба устройства поддерживают функцию EasyLink и соединены еврокабелем, входящим в комплект поставки Вашего видеомагнитофона.

## Содержание

Подготовка	2
Кнопки на правой стороне телевизора	2
Использование пульта дистанционного управления RC4301.	3
Использование меню	5
Установка	5
Меню выбора языка или страны	5
Сохранение настроек телевизионных каналов	6
Автоустановка	6
Ручная установка	6
Задать имя	7
Перестановки в списке программ	7
Выбор предпочтительных телеканалов	7
Начальная настройка	8
Общий (общие установки)	8
Источник (сигнала)	10
Декодер	10
Режим демонстрации	. 10
Меню телевизора	• <b>11</b>
Изооражения A stive Control (Avgunned veenne sive)	11
Асиче Сопигог (Активная настроика)	12
Меню настроики звука Меню розможностей	12
	13
BLIGOR HVTEBOURTEIN NO TENETEKCTY	14
Путеволители nexTView	15
Изображения путеволителя nexTView / Телетекста	15
Путеволитель по Телетексту	15
Основные функции	16
Получение и обновление информации в системе nexTViev	w 16
Телетекст	. 17
Вкл. и выкл. Телетекста	17
Выбор страницы Телетекста	17
Ранее выбранная страница телетекста	17
Выбор страницы оглавления Телетекста	17
Выбор субстраниц	17
Изображения / Телетекста	17
Увеличение страницы телетекста	17
Гипертекст	17
Меню Телетекста	18
Подключение внешних устройств	, <b>19</b>
Рекордер (vcr-dvd+rw)	19
Другое оборудование (приемник спутникового сигнала, декодер, DVD-плейер, игровые приставки и др.)	19
Подключение к боковым разъемам	20
Многоканальный приемник объемного звучания	20
Подключение дополнительного сабвуфера	20
Подключите разъём DVI	21
Приемник объемного звучания с поддержкой возможностей Cinema Link	21
Выбор подключенного устройства	22
Рекордер или DVD с функцией EasyLink	22
Запись на видеомагнитофон, поддерживающий возможности	
EasyLink	. 22
Кнопки для управления аудио- и видеоустройствами	. 23
Советы	. 24

## Подготовка

Крепление на стену/ настольная подставка В зависимости от типа приобретенного телевизора в комплект поставки может входить кронштейн для крепления к стене и/или подставка. Для получения инструкций по установке подставки и/или настенного кронштейна см. приложенный буклет. Убедитесь, что крепление достаточно надежно, чтобы соответствовать стандартам безопасности. Вес телевизора без упаковки равен приблизительно 20 kg (32PF9976); 42 kg (42PF9956).

Примечание: Другие подставки (не входящие в комплект), могут поставляться дополнительно. Проконсультируйтесь с Вашим продавцом.

Установите или подвесьте телевизор в желаемое место, но так, чтобы не нарушалась свободная циркуляция воздуха через вентиляционные решетки. Нельзя размещать приемный блок в излишне ограниченном пространстве, например, в книжной полке или подобном месте.



Во избежание возникновения опасных ситуаций не допускайте наличия открытых источников пламени (к примеру, зажженных свечей) в непосредственной близости от приемника. Избегайте воздействия на приемник со стороны источников тепла, прямых солнечных лучей, дождя или воды. Следует исключить попадание в приемник капель или брызг, и поэтому не допустимо размещение на нем каких-либо предметов, наполненных жидкостями (например, ваз).

3 Плотно вставьте штекер антенны в антенный разъем ¬ на задней стенке телевизора.

Для обеспечения наилучшего качества изображения используйте приложенный экранированный кабель.

- Для подключения других периферийных устройств ознакомьтесь с инструкциями на стр. 21 или 19. Если Вы используете сочетание Cinema Link (комбинация приемника Cinema Link Audio и/или видеомагнитофон Cinema Link и/или DVD-проигрыватель), ознакомьтесь с соответствующими инструкциями, приведенными в отдельном руководстве, входящем в комплект поставки, стр. 26. Для достижения наилучших результатов пользуйтесь только кабелями из комплекта поставки для соединения приемника и видеомагнитофона, а также видеомагнитофона и разъема антенны.
- Подключите прилагаемый сетевой шнур к гнезду в нижней части телевизора и к розетке питания, имеющей сетевое напряжение 198-264 Вольт. Для предотвращения повреждения сетевого шнура, что может привести к возгоранию или удару электрическим током не помещайте тяжелые предметы на сетевой шнур.
- **3** Пульт дистанционного управления: Установите 2 прилагаемые батареи (1,5 В типа R6).



Прилагаемые батарейки не содержат таких тяжелых металлов, как ртуть и кадмий. Соблюдайте установленные в месте Вашего проживания правила по утилизации использованных батареек.

Включение телевизора: Нажмите кнопку питания на правой стороне телевизора. Индикатор загорается зеленым светом как на мониторе, так и на приемном блоке, и появляется изображение. Если ТВ находится в режиме ожидания нажимайте кнопки -P+ или на пульте дистанционного управления.

### Кнопки на правой стороне телевизора



При утрате либо поломке пульта дистанционного управления можете изменять некоторые основные установки с помощью кнопок, расположенных на правой стороне телевизора.

Нажимайте :

- кнопки + или 🖌 для регулировки громкости;
- кнопки +**P/CH** для выбора телевизионного канала или источника сигнала.

Спомощью кнопки **MENU** можно вызвать главное меню, не используя пульт дистанционного управления.

Используйте :

- Кнопки ⊿ + и кнопки Р/СН+, Р/СН- для выбора пункта меню, нажимая их для перемещения в нужном направлении, как показано на рисунке;
- кнопку MENU для подтверждения выбора.

#### Примечание:

При управлении меню с помощью кнопки **MENU** на правой стороне телевизора для выхода из меню можно использовать только пункт Выход. Перейдите к пункту Выход и нажмите кнопку **MENU**.

### Использование пульта дистанционного управления RC4301

Примечание: Для большинства кнопок однократное нажатие активизирует соответствующую функцию, а повторное нажатие деактивирует функцию. Если нажатие кнопки предполагает выбор одного из нескольких вариантов, будет показан список этих вариантов. Повторные нажатия кнопки приводят к выбору следующего пункта из списка. Через 6 секунды список вариантов пропадает автоматически, для его немедленного удаления с экрана можно нажать кнопку **OK**.

Примечание: В режиме DVI действуют только некоторые кнопки

может быть недоступна.









Широкоэкран 16:9









4:3

Увел. с субтитрами

Широкий экран

Широкоэкран 14:9

### **і**+ Экранная информация

Нажмите для вывода на экран информации (если таковая имеется) о выбранном телеканале или программе.

### Информация о Меню/ пульте ДУ

Когда меню выведено на экран, нажмите (i+) для отображения информации о выбранном пункте меню. Когда активирован режим информации о меню, нажатие любой кнопки на пульте ДУ (за исключением кнопки **MENU** или цифровых клавиш) приводит к появлению информации о функциях кнопок пульта. При этом обычные функции кнопок не выполняются.

### P•P Smart surf (Смарт поиск)

С помощью этой кнопки Вы можете легко переключаться между несколькими (от двух до девяти) различными телеканалами или источниками сигнала либо осуществлять быстрый выбор телепрограмм при трансляции по системе NEXTVIEW с назначенными категориями. См. общие установки, Смарт поиск, стр. 8. Нажмите кнопку ОК или подождите исчезновения экрана Смарт поиска.

### 12 Сдвоенный экран

- Нажмите кнопку 1 для отображения Телетекста или Путеводителя по телетексту в правой части экрана.
  - Нажмите кнопку 12 для выключения режима сдвоенного экрана.

#### Выбор активного экрана

В режиме сдвоенного экрана изображение/телетекст, введите нужный номер страницы с помощью цифровых клавиш, нажимая кнопку -P+, нажмите кнопку MENU, затем выберите левый экран (с помощью голубого шарика в верхней части). Теперь вы можете выбрать полноэкранный или сжатый режимы изображения / телетекста кнопкой ⊡.

分 Active control (Активная настройка) см. стр. 12.

### Формат изображения

Нажимайте повторно эту кнопку либо перемещайте курсор вверх/вниз для выбора одного из следующих форматов изображения: Автоформат, Super zoom (Сверхукрупнение,) 4:3, Широкоэкран 14:9, Широкоэкран 16:9, Увел. с субтитрами или Широкий экран.

При выборе автоформата изображение заполняет экран в максимально возможной степени. При наличии субтитров на темной полосе в нижней части экрана, в режиме автоформата они видны. Если субтитры видны не полностью, переместите курсор вверх. При наличии логотипа передающей станции в углу темной полосы в верхней части экрана, логотип удаляется с экрана. В режиме Сверхукрупнение удаляются с минимальными искажениями черные полосы по сторонам экрана с изображением формата 4:3. Переключившись в режимы изображения Киноформат 14:9, Киноформат 16:9, Сверхукрупнение или Увел. с субтитрами Вы можете сделать субтитры видимыми на экране с помощью нажатия кнопок перемещения курсора вверх/вниз.

Примечание: При поступлении входного сигнала через разъемы DVI будет доступно меньше форматов изображения.





### Сохранение настроек телевизионных каналов

После корректной установки языка и страны Вы можете найти нужные станции и запомнить их настройки двумя разными способами: используя Автоустановку или Ручную установку (настройка одного канала за другим). Сделайте выбор с помощью перемещения курсора вправо.

### Автоустановка



Выберите Автоустановка в меню Установка.

Примечание: Для автопрограммирования все каналы должны быть разблокированы. В случае запроса системы, введите Ваш PIN-код для разблокирования всех каналов. (См. ТВ, Меню настройки дополнительных возможностей, Замок ребен. (блокировка доступа для детей), стр. 13).

2 Нажмите кнопку перемещения курсора вниз. Появится дополнительный пункт для авто-программирования Начало.

В Нажмите кнопку перемещения курсора вправо.

**4** Появится сообщение **Поиск** и на экране отобразится индикатор процесса автопрограммирования. После завершения автоматической установки указатель снова перейдет на пункт Установка.

При обнаружении кабельной системы или телеканалов, передающих информацию ACI (Automatic Channel Installation - автоматическая настройка каналов), поиск прекращается и появляется список программ. В отсутствие системы АСІ каналы нумеруются в соответствии с выбранными установками языка и страны. Можно использовать Перестановку для их перенумерации. См. стр. 7.

В ряде случаев кабельные компании или телеканалы передают меню выбора программ. Вид и набор пунктов такого меню определяются кабельной компанией или телеканалом. Выберите нужный пункт меню с помощью курсора и нажмите кнопку OK.

Поиск станций и запоминание каналов производится канал за каналом. Вам необходимо пройти все шаги меню Ручной установки.



**1** Выберите пункт **Ручная установка** в меню Установка.

 Перемещайте курсор вниз. Следуйте появляющимся на экране инструкциям.

Примечание: Поиск или непосредственный выбор телеканала.

Если Вы знаете частоту, номер эфирного или кабельного канала, введите 3 цифры, соответствующие частоте, с помощью цифровых клавиш от 0 до 9 (например, 048). Для продолжения нажмите кнопку перемещения курсора вниз.

Повторите для поиска других телеканалов после сохранения выбранного канала в памяти телевизора.

### Ручная установка



### Задать имя



Вы можете изменить сохраненные в памяти названия программ или присвоить название каналу, если оно еще не было введено. Каналам (с номерами от 0 до 99) и входам для внешних устройств можно присваивать наименования из букв или цифр общим числом не более пяти. Выберите пункт Задать имя в меню Установка и переместите курсор вниз.

- Выберите номер программы. Примечание: для быстрого перемещения по списку программ удерживайте нажатой кнопку перемещения курсора вверх/вниз.
- Переместите курсор воери обери обери обери
   Переместите курсор вправо.
   На экране появляется клавиатура. Переместите курсор вправо для начала работы с клавиатурой. Перемещая курсор вверх/вниз, влево/вправо выберите первый символ и нажмите ОК. Повторите это для каждого символа, который Вы хотите ввести.Выберите Пробел для ввода пробела, Удалить для стирания подсвеченного символа во вводимом названии, Сдвиг для отображения на клавиатуре символов верхнего или нижнего регистра, Спец. для отображения на клавиатуре специальных символов. Для подтверждения выбора нажмите ОК.
- После завершения ввода названия несколько раз нажмите кнопку перемещения курсора влево для возврата на предыдущий уровень меню.
- Выберите другой номер программы и повторите шаги с 3 по 4.

### Перестановки в списке программ



Вы можете изменять порядок следования в списке запомненных телевизионных каналов.

- Выберите пункт Сортировка в меню Установка.
- Следуйте появляющимся на экране инструкциям.

### Выбор предпочтительных телеканалов



### Начальная настройка



Меню Конфиг. (конфигурация) содержит пункты, управляющие функциями телеприемника, установкой различных параметров, служб и внешнего оборудования, которое Вы можете подключить к телевизору.

Меню Общий позволяет изменять те настройки, которые, по-видимому, изменяются реже большинства других.

Меню **Источник** предназначено для выбора источника сигнала. Меню **Декодер** позволяет определить один или несколько номеров программ для работы через декодер.

Для получения информации о выбранном пункте меню нажмите кнопку (i+) на пульте дистанционного управления.

### Общий (общие установки)

Это меню позволяет изменять различные настройки, которые, предположительно, изменяются реже, чем большинство других.

### Функция Фон меню

Включение/выключение данной опции осуществляется с помощью кнопок Да или **Нет**.

#### Смарт поиск

**1** Выберите пункт Смарт поиск.

- Перемещая курсор влево/вправо, выберите
   2 программы, если хотите, чтобы кнопка P4P позволяла переключаться между текущим и предыдущим каналом,
  - 9 программ, если хотите, чтобы нажатие на кнопку РФ вызывало список нескольких (до 9) каналов, из которых можно сделать выбор,
  - **Тема**, если Вы хотите использовать кнопку **Р**4**Р** для быстрого выбора телепрограмм при трансляции в системе NEXTVIEW с назначенными категориями программ. См Стр. 14.

#### Добавление канала или источника в список из девяти каналов или удаление из этого списка:

Переключитесь на телеканал или источник сигнала, который Вы хотите добавить или удалить. Нажмите кнопку **P**•**P** и переместите курсор вправо для добавления или удаления. *Примечание: Если в списке уже имеется 9 каналов/источников*,

нижний элемент списка будет удален.

#### Заводские установки

При выборе этого пункта происходит возврат установок изображения и звука к их предустановленным заводским значениям. Однако при этом настройка каналов сохраняется.

### Провайдер NEXTVIEW

Выбор телекомпании, транслирующей информацию в системе NEXTVIEW. Сведения об использовании NEXTVIEW см. на стр. 14.

#### **OSD** (Экранная индикация)

#### **1** Выберите пункт меню **OSD**.

Выберите Нормальный для активизации функции постоянного показа номера программы на экране. При этом также предоставляется расширенная информация о телевизионном канале и программе. При выборе пункта Минимальный количество предоставляемой информации о канале уменьшается. Примечание: Когда включен режим Субтитры - см. Дополнительные возможности, стр. 13, непрерывный показ номера программы невозможен.

#### Название программы

Выберите опцию Название программы Да или Нет.

В случае выбора Да, после выбора телевизионной программы или после нажатия кнопки 😥 на пульте дистанционного управления, телевизионный канал, способный передавать телетекст, дает возможность вывода на экран названия телевизионного канала или названия программы.

### Телетекст 2.5

Некоторые вещательные компании предоставляют в режиме Телетекста такие дополнительные возможности, как использование обогащенной цветовой гаммы, набор различных цветов фона и более качественные изображения.

Выберите пункт меню Телетекст 2.5.

2 Перемещая курсор вправо, выберите

Телетекст 2.5 Вкл., чтобы использовать эту функцию.

 Если Вы предпочитаете стандартный формат телетекста, перемещая курсор вправо,

выберите Телетекст 2.5 Выкл.

Ваш выбор повлияет на все телеканалы, по которым передается Телетекст 2.5.

Примечание: Переключение Телетекста в режим Телетекст 2.5 может происходить с задержкой в несколько секунд.

#### **Авто Surround**

В ряде случаев вещательные компании передают специальные сигналы для программ со звуковым сопровождением стандарта Surround. Если при этом Авто Surround включен, то телевизор автоматически переключается на лучший режим объемного воспроизведения звука.

### Сабвуфер

Выберите Да, если Вы подключили внешний сабвуфер. См. Подключение периферийного оборудования, Подключение дополнительного сабвуфера, стр. 20.

#### Сменить код

Функция Замок ребен. (блокировка доступа для детей) (см. меню Телевизор, Настройка дополнительных возможностей, стр. 132) позволяет Вам блокировать каналы, чтобы предотвратить просмотр детьми определенных передач. Для просмотра заблокированных каналов необходимо знать код доступа. Пункт меню Сменить код позволяет создать или изменить свой Персональный идентификационный номер (ПИН).

Выберите пункт меню Установка/Сменить код.

2 Если ранее код не вводился, название пункта будет Установить код.

Если код был уже введен ранее, название пункта меню будет Сменить код. Следуйте появляющимся на экране инструкциям.

### Внимание: Если Вы забыли код!

- **1** Выберите пункт Сменить код в меню Общий и нажмите **ОК**.
- 2 Введите универсальный код 8-8-8-8.

Основа нажмите кнопку управления курсором и введите новый персональный четырехзначный код. При этом предыдущий код будет стерт из памяти, а новый код будет сохранен.



### Источник (сигнала)



Это меню позволяет выбрать внешнее устройство, подключенное к одному из внешних входов.

- **1** Переместите курсор вправо для входа в список типов внешних устройств, подключенных к выбранному входу.
- Выберите внешнее устройство, перемещая курсор вверх/вниз.

После того, как Вы выбрали источник сигнала, например, видеомагнитофон, этот источник будет автоматически выбираться каждый раз, когда пульт дистанционного управления находится в режиме видеомагнитофона (см. стр. 3) и когда Вы нажмете на пульте кнопку - .

### Центр. вход – Центр. вход - громкость

При подключении к телевизору приемника системы объемного звучания, динамики телевизора могут работать как центральный динамик, что делает ненужным использование отдельного центрального динамика.

#### Выберите Вход центр. ас Вкл..

После выбора Вкл. Вы можете регулировать громкость на центральном входе, перемещая курсор влево/вправо, для обеспечения нужного уровня баланса громкостей внешнего аудиоприемника и динамиков.

Примечание: Это не относится к случаю использования приемника системы объемного звучания с поддержкой Cinema Link.

### Декодер



Если к телевизору подключен декодер или дешифратор, (см. стр. 19), Вы можете задать один или несколько номеров программ как номера программ декодера.

- Перемещая курсор вправо, выберите пункт меню Декодер.
- 2 Выберите Программа.
- **3** Выберите номер программы, которая будет приходить через декодер.
- 4 Выберите Состояние.
  - Выберите вход, к которому подключен декодер: Нет, ЕХТ.1 или ЕХТ.2.
  - Выбирайте Нет, если Вы не хотите, чтобы выбранная программа использовала декодер.

Примечание: Если декодер подключен к видеомагнитофону с поддержкой функции EasyLink, выберите вход EXT.2.



Меню Демо позволяет продемонстрировать как отдельные возможности телевизора, так и их набор в непре-

Если выбран режим Авто Демо, будет представлена демонстрация всех возможностей телевизора

Нажмите одну из кнопок управления курсором для остановки автоматической демонстрации. Если выбрана только одна из функций, эта функция будет продемонстрирована только один раз, а затем меню

Примечание: Режим Демо-версия дилера не является частью автоматической последовательности и может быть активизирован только отдельно.

### Меню телевизора

Нажмите кнопку **MENU** на пульте дистанционного управления для вызова главного меню. Примечание: В зависимости от входного сигнала, один или несколько пунктов меню могут оказаться недоступными.

## Для получения информации о выбранном пункте меню нажмите кнопку [+] на пульте дистанционного управления.

### Изображения



- Нажмите кнопку перемещения курсора вправо для входа в меню Изображ.
- Перемещая курсор вверх/вниз, выбирайте пункты меню настройки изображения.
- Перемещая курсор влево/вправо, установите нужные значения либо, перемещая курсор вправо, войдите в список пунктов подменю. Выберите пункт подменю, перемещая курсор вверх/вниз.

Примечание: Для удаления фона меню перед настройкой параметров изображения, см. Конфиг., Общий, стр. 8.

### Смарт изображения

Выберите пункт Смарт изображения для вывода списка предопределенных настроек изображения, каждая из которых соответствует определенным заводским настройкам. Я так хочу относятся к персональным предпочтительным настройкам изображения в меню настройки изображения. Телевизоры Philips Flat TV были настроены на заводе для оптимальной работы при ярком флюоресцентном освещении, используемом при производстве. Поскольку ваш дом не имеет столь яркого освещения, как на заводе, мы рекомендуем вам пройти цикл предустановок изображения Smart для того, чтобы выбрать наиболее подходящий под конкретные условия просмотра. Большинство пользователей предпочитают «Естественный» режим, как наиболее подходящий.

### Цифровые опции

Самой оптимальной установкой является Pixel Plus, когда удваивается горизонтальное разрешение, а количество строк увеличивается на 33%. Вы также можете выбрать режим Movie Plus в случае имеющегося эффекта ореола изображения, если это вам мешает. Однако, в зависимости от Ваших предпочтений, Вы можете выбрать Progressive scan.

#### Динамич. контраст

Устанавливает уровень, при котором телевизор автоматически улучшает показ деталей на тёмных, светлых и средних участках изображения.

### DNR

Здесь задаётся уровень для измерения и уменьшения шума изображения.

### Цветоусиление

Эта функция делает цвета и краски более живыми и улучшает разрешающую способность при передаче деталей в светлых тонах.

### Оттенок

Здесь компенсируются вариации цвета при приёме передач, закодиованных в NTSC.

### Формат изображ.

Здесь вы можете установить размер изображения в зависимости от формата вещания и предпочтительных установок. См. также Использование пульта дистанционного управления, Формат изображения, стр. 4.

### Active Control (Активная настройка)

Телевизионный приемник непрерывно измеряет и корректирует все входящие сигналы для того, чтобы обеспечить наилучшее возможное качество изображения.

- Нажмите кнопку на пульте дистанционного управления. Примечание: Необходимо выключить все меню на экране.
- Появится меню Активная настройка.
- Перемещая курсор вверх/вниз, выберите одну из установок Активной настройки: Выкл., Минимум, Средняя или Максимум. При этом происходит непрерывная автоматическая настройка изображения, что видно по линейкам настройки. В это время выбор пунктов меню невозможен.
- Переместите курсор вправо и выберите Смарт изображения.
- Перемещая курсор вверх/вниз, выберите одну из предопределенных настроек изображения.

### Меню настройки звука



- Нажмите кнопку перемещения курсора вправо для входа в меню Звук.
- Перемещая курсор вверх/вниз, выбирайте пункты меню настройки изображения, значения параметров устанавливаются с помощью перемещения курсора влево/вправо. Следует принимать во внимание, что нормальные значения установок обычно находятся в средней части шкалы (в случае центрированной линейной шкалы).

#### Смарт звука

Выберите пункт **Смарт звука** для вывода списка предопределенных установок воспроизведения звука, каждая из которых соответствует определенным заводским настройкам высоких частот и басов. **Я так хочу** относятся к персональным предпочтительным настройкам звука в меню настройки звука.

Примечание:

- Некоторые пункты меню доступны только в случае наличия и активизации системы Cinema Link. Ряд других настроек производится с помощью радиоприемника, а не телевизора. Смотрите отдельное руководство по подключению Cinema Link на прилагаемом диске, стр. 26.
- Пункт Двойной І-ІІ доступен только при наличии двойного канала передачи звука.
- Пункт Моно/Стерео может использоваться только в случае аналоговой стереопередачи.
- Пункт Nican/Аналоговый может использоваться только в режиме передач в стандарте Nicam.

- Переместите курсор вправо и выберите Акт. дисплей.
- Перемещая курсор вверх/вниз, выберите Показать, одну из демонстраций сдвоенного экрана или Выкл. Когда Вы выбираете Динамический контраст, Pixel Plus, DNr (Цифровое шумоподавление) или Цифровое естественное движение, телевизионный экран разделяется на 2 части: в левой части выбранная установка качества изображения выключена, а в правой части включена. Примечание: В зависимости от входного сигнала, один или несколько демонстрационных режимов двойного экрана могут быть недоступны.
- 8 Для выхода из меню Активная настройка повторно нажмите кнопку 🕗.

### Меню возможностей



- Нажмите кнопку перемещения курсора вправо для входа в меню Возможн.
- Перемещая курсор вверх/вниз, выбирайте пункты меню настройки изображения; значения параметров устанавливаются с помощью перемещения курсора влево/вправо.

#### Для получения информации о выбранном пункте меню нажмите кнопку [1] на пульте дистанционного управления.

### Список программ

Нажмите кнопку ОК для переключения на выбранный канал или внешний источник сигнала.

### Выбор субтитров

Страница субтитров должна быть запомнена для каждого телевизионного канала: Включите Телетекст и выберите нужную страницу субтитров из указателя. Выключите Телетекст. После того, как информация о субтитрах сохранена и выбран пункт меню **Субтитры Вкл.** (показать субтитры), субтитры будут ав-

томатически показаны на выбранных телеканалах (если идет передача субтитров). Специальный символ будет указывать, что режим включен.

Выберите пункт **Субт. вкл. без звука**, если Вы хотите, чтобы субтитры автоматически отображались на экране, когда звук выключен с помощью кнопки **К** на пульте дистанционного управления.

### Таймер выключения

Здесь установливается период времени, по истечении которого телевизор автоматически переключается в режим Готовность (Standby).

### Блокировка доступа для детей

 Перемещая курсор вниз, выберите пункт меню Замок ребен.

Замок ребен. О	Блокировка Блокировать польз.	(Возрастная блокировка) Блокир. через Блокир. прогр. • (Блокир. категории)
	Разблокиров.	

Нажмите кнопку перемещения курсора вправо для входа в меню Замок ребен. Вам будет предложено ввести код доступа.

Примечание: Вам придется вводить свой код доступа каждый раз, когда Вы входите в меню Замок ребен.

## Внимание: Если Вы забыли свой код доступа! См. стр. 9.

- Выберите один из пунктов меню Замок ребен.
   Если Вы хотите заблокировать все каналы и внешние устройства, выберите пункт Блокировка.
  - Выберите Блокировать польз. и нажмите курсор перемещения вправо.
     Пункты Возрастная блокировка и Блокировка категории доступны только тогда, когда есть возможность приема в системе NEXTVIEW.
     Выберите:
    - Возрастная блокировка, если Вы хотите заблокировать все программы для определенного возраста: выкл., 2, 4 ...16;
    - Блокировка через, если Вы хотите заблокировать все программы, начиная с определенного момента времени. Переместите курсор вправо и введите время, перемещая курсор вверх/вниз и вправо. Нажмите кнопку ОК для подтверждения.
    - Блокировка программы, если Вы хотите заблокировать определенный телеканал или внешний источник сигнала;
    - Блокировка категории, если Вы хотите заблокировать программы, относящиеся к определенной категории: фильмы, спортивные, шоу-программы.
  - Выберите Разблокиров. для отмены всех установленных Вами блокировок доступа.

### Таймер

Перемещая курсор вниз, выберите пункт меню Таймер. VCR1



- О Кнопкой перемещения курсора вправо выберите Вкл.
- В Еще раз нажмите кнопку перемещения курсора вправо для входа в список программ.
- Выберите телеканал или внешнее устройство, включение которого Вы хотите запрограммировать на определенное время и день.
- Снова переместите курсор вправо для выбора дня недели или выберите вариант Ежедневно.
- О Снова переместите курсор вправо для ввода времени с помощью цифровых кнопок либо с помощью перемещения курсора вверх/вниз, затем нажмите кнопку ОК для введения в действие сделанной установки.
- Выйдите из меню, нажав кнопку MENU. Примечание: Для просмотра установок таймера нажмите кнопку [].

## NEXTVIEW / Путеводитель по Телетексту



NEXTVIEW является электронным путеводителем, который позволяет Вам просматривать расписание телепередач примерно также, как в газете или журнале с телепрограммами. Вы можете сортировать программы по категориям (фильмы, спорт...), получать подробную информацию и программировать свой видеомагнитофон, если он поддерживает функцию NEXTVIEWLink.

#### Поскольку служба NEXTVIEW имеется не на всех телепрограммах и не во всех странах, то функция NEXTVIEW установлена в положение «выключено» по умолчанию на заводе – изготовителе.

На этом месте находится Справочник Телепередач Телетекста. Он основывается на информации о передачах системы телетекста (если имеется в наличии) и предлагает большинство функций системы NEXTVIEW.

Если вы хотите использовать службу NEXTVIEW, то её можно включить дополнительно:

- Нажать одновременно и на период около 4 секунд кнопку **MENU** на правой стороне телевизора и цифровую кнопку «1» на пульте ДУ.
- 2 Телевизор переходит в режим «ожидания».
- **3** Включите телевизор снова.

#### Дополнительные последствия:

Меню **Провайдера NEXTVIEW** и опция **Темат** в подменю появляются в Главном Меню Установок. Смотрите инструкцию пользователя. Примечание: За содержание информации отвечает вещательная компания.

#### Чтобы снова выключить функцию NEXTVIEW:

- Нажать одновременно и на период около 4 секунд кнопку MENU на правой стороне телевизора и цифровую кнопку «0» на пульте ДУ.
- 2 Телевизор переходит в режим «ожидания».
- Включите телевизор снова.
- 4 Меню Провайдера NEXTVIEW и опция Темат в подменю больше не появляются Главном Меню Установок. Смотрите инструкцию пользователя.

### Вызов путеводителя NEXTVIEW / Телетекста

Для вызова путеводителя NEXTVIEW / Телетекста нажмите кнопку 🖽 на пульте дистанционного управления. Появится меню с сообщением: «Подождите, пожалуйста». Через некоторое время на экране появится:

- Страница системы NEXTVIEW, если выбранный канал предоставляет такую услугу (отображается логотип NEXTVIEW),
- Страница телетекста, если выбранный канал не осуществляет трансляцию в системе NEXTVIEW,
- Сообщение «Информация недоступна», если отсутствует передача как в системе NEXTVIEW, так и телетекста. В этом случае перейдите на другой канал.

#### Показ страницы системы NEXTVIEW

Передаваемая информация зависит от канала, предоставляющего услуги NEXTVIEW. См. также Меню Конфиг, Общий, Провайдер NEXTVIEW, стр. 8.



Этот логотип воспроизводится только при трансляции в системе NEXTVIEW либо когда выбран один из внешних источников сигнала. При передаче путеводителя по программам в системе талетекста логотип отсутствует Функциональ ные кнопки

### Путеводители NEXTVIEW

- Перемещая курсор влево/вправо, выберите путеводитель по Времени, Каналу, Категории или Дате. Путеводитель по времени позволяет просмотреть названия всех программ, передаваемых в течение выбранного временного блока. Путеводитель по каналам предоставляет программу всех передач определенного канала на день. С помощью Путеводителя по дате вы можете выбрать конкретную дату. Путеводитель по категориям показывает список всех программ для выбранной даты, попадающих в выбранную категорию. Проходя по путеводителю, телеприемник собирает критерии сортировки для окончательного отображения списка телепередач.
- 2 Нажмите кнопку OK для подтверждения выбора типа путеводителя.
- Перемещайте шайбу выбора вниз и направо для выбора передач. При наличии аннотации или комментария к передаче они отображаются в нижней части экрана.
- Для перехода от передачи к передаче перемещайте курсор вверх/вниз.

### Изображения путеводителя NEXTVIEW / Телетекста

- Нажмите кнопку . Нажмите кнопку 12 для показа Путеводителя NEXTVIEW/ Телетекста в правой половине экрана.
- О Перемещая курсор выберите телевизионный канал.
- **3** Нажмите кнопку **1** для выключения режима сдвоенного экрана.

### Путеводитель по Телетексту

- С помощью цифровых кнопок введите номер страницы телетекста, содержащей информацию о передачах текущего канала.
- 2 Используя кнопку перемещения курсора вправо, расположите шайбу на «шарике» выбора.
- В Перемещая курсор вверх/вниз, можно переходить от передачи к передаче.



- Если для выбранной передачи имеется номер страницы с необязательным кодом, указывающим на страницу телетекста, содержащую дополнительную информацию о программе, нажмите кнопку ОК для отображения этой информации. При повторном нажатии кнопки OK Вы вернетесь к странице путеводителя по программам.
- Если выбранная страница путеводителя по программам соответствует требованиям стандарта VPT (Видеопрограммирование с помощью телетекста), то:
  - Вы сможете записывать передачи, создавать напоминания, просматривать и блокировать передачи;
     телевизор запомнит номер последней выбранной страницы телетекста того канала, который содержит информацию о программе передач и будет показывать, какая передача в какое время начинается. Каждый раз, когда Вы нажмете кнопку , Вы получите доступ к странице путеводителя по программам выбранного в текущий момент канала.
- При необходимости Вы можете выбрать номер субстраницы, переместив курсор к «шарику» страницы и нажав кнопку перемещения вправо.

Примечание: Для каждого телеканала Вам нужно вводить номер страницы телетекста. Менять каналы можно также перемещая курсор вверх/вниз в списке, расположенном в левой части страницы.

### Основные функции

Для вызова функций режима Путеводителя по Телетексту/NEXTVIEW можно использовать серую (♥, красную ●, зеленую (♥), желтую (♥) и голубую 📾 экранные клавиши. Если определенная функция недоступна, ее изображение окрашивается в серый цвет.

- **Обзор**: это меню предоставляет список передач, помеченных для напоминания, тех, которые должны быть записаны, и заблокированных передач. Это меню можно использовать для смены или удаления помеченных программ.
- Запись: служит для программирования записи видеомагнитофоном (если он поддерживает функцию NEXTVIEWLink и подключен к внешнему входу EXT2).
- Напоминание: автоматически включает телевизор, если он выключен, либо показывает сообщение, если телевизор включен.
- Блокировка: блокирует запись и просмотр определенных передач.

При вызове функций Запись, Напоминание и Блокировка появляется небольшое меню, в котором Вы можете задать интервал: только однажды, ежедневно или раз в неделю, либо удалить ранее сделанные установки записи, напоминания и блокировки. По умолчанию выбрана установка Только однажды. Для подтверждения выбора интервала нажмите кнопку **ОК**.

Смотреть: для просмотра выбранной транслируемой в текущий момент передачи.

### Получение и обновление информации в системе NEXTVIEW

Получение и обновление информации NEXTVIEW происходит, когда Вы смотрите телеканал выбранного провайдера услуг NEXTVIEW, см. Меню Конфиг, стр. 8, либо когда телевизор выключен (находится в режиме ожидания). Получение новых данных будет происходить один раз в ночное время.

Примечание: Возможно, будет необходимо перевести телевизор в режим ожидания, если вся информация системы NEXTVIEW устарела - например, при возвращении из отпуска.



Большинство телеканалов осуществляют трансляцию в режиме Телетекста. Ваш телевизор может сохранять в памяти 1200 страниц, что позволяет записать большинство принятых страниц и под-страниц и тем самым сократить время ожидания. После каждого переключения на другую программу содержимое памяти обновляется.

### Вкл. и выкл. Телетекста

Нажмите кнопку 🗐 для включения Телетекста.

5 102 «03 RPC	04 05	06 07 08 09 <sup>4</sup>	10 11 12»
DDC	CEEFAA		10.35.22
B			
LIONS RECORD	ANOTHER N	vin 430	
Index	100	News	300
BBC Info	110	Headlines	305
Children	120	Weather	400
Cookery	150	Sports	415
Education	200	Radio	500
Lottery	230	Travel	550
Finance	240	Subtitling	888
Music	_ 280	TV Listings	600
Красный	Зелены	й Желтый	

### Выбор страницы Телетекста

- Введите нужный номер страницы с помощью цифровых клавиш, перемещения курсора вверх/вниз, влево/вправо либо нажимая кнопку -P+.
- Выберите вариант в нижней части экрана с помошью «цветных» кнопок.

### Ранее выбранная страница

### телетекста

Использование возможно только в том случае, если отсутствует список предпочтительных страниц телетекста (см. cmp. 18).

Используйте кнопку Р•Р.

### Выбор страницы оглавления Телетекста

Нажмите серую кнопку ▶ для вывода на экран страницы главного оглавления (обычно это стр. 100).

### Только для Телетекста в стандарте Т.О.Р.:

Нажмите кнопку []. На экране появляется общий обзор предлагаемых разделов Телетекста, передаваемого в стандарте Т.О.Р. С помощью кнопок перемещения курсора вверх/вниз, влево/вправо выберите нужный объект и нажмите кнопку ОК. Не все телевизионные каналы транслируют

Телетекст, соответствующий стандарту Т.О.Р.

### Выбор субстраниц

Если выбранная страница Телетекста состоит из нескольких субстраниц, на экране появляется одна из них.

Для выбора предыдущей или следующей субстраницы перемещайте курсор влево или впра-BO.

### Изображения / Телетекста

- 1 Нажмите кнопку 🗐. Нажмите кнопку 1 для показа Телетекста в правой половине экрана.
- Перемещая курсор выберите телевизионный канал.
- 3 Нажмите кнопку 12 для выключения режима сдвоенного экрана.

### Увеличение страницы телетекста

Повторно нажимайте кнопку 🕞 для просмотра верхней части страницы телетекста, нижней части страницы и для возврата к нормальному размеру страницы телетекста. Когда страница телетекста увеличена, Вы можете прокручивать текст построчно, используя кнопки перемещения курсора вверх/вниз.

### Гипертекст

Используя гипертекст, можно быстро перейти к странице с определенным номером либо искать конкретное слово на текущей странице телетекста.

П Нажмите кнопку ОК для того, чтобы подсветить первое слово или номер на странице.

 Перемещая курсор вверх/вниз, влево/вправо, выберите любое другое слово или номер, которые Вы хотите искать.

**В** Нажмите **ОК** для подтверждения выбора. Начнется поиск. В нижней части экрана появляется сообщение о ходе поиска, либо сообщение о том, что слово или страница не найдены.

<sup>4</sup> Переместите курсор вверх для выхода из режима гипертекста.

### Меню Телетекста

- Нажмите кнопку MENU для вызова меню.
- 2 Выбирайте пункты меню, используя кнопки перемещения курсора вверх/вниз.
- A Для активизации выбора переместите курсор вправо.

### Функция «Показ»

Позволяет открывать/прятать скрытую информацию на странице (например, разгадки к загадкам и головоломкам).

Для активизации выбора переместите курсор вправо.

### Избранное

Вы можете создать список из восьми предпочтительных страниц телетекста, выбранных из различных ТВ каналов.

### Для добавления предпочтительной страницы к списку:

- Выберите страницу телетекста.
- **2** Выберите режим **Предпочтит**. в меню телетекста и нажмите курсор вправо для входа в список.
- 3 Нажмите курсор вправо ещё раз для добавления страницы.
- 4 Нажмите MENU для просмотра текущей страницы.

### Для просмотра предпочтительной страницы из списка:

В режиме телетекста используйте клавишу РФ для пролистывания выбранных предпочтительных страниц телеканалов.

Примечание: может быть выбрана страница только текущего канала.

### Поиск

Выбор слова

Пользуясь отображаемой на экране клавиатурой, Вы можете набрать слово, которое хотели бы найти на страницах Телетекста. Регистр символов (строчные или прописные буквы) при этом значения не имеет.



- Переместите курсор вправо для работы с клавиатурой.
- 2 Пользуйтесь кнопками перемещения курсора влево/вправо, вверх/вниз для выбора символов, слов или функций.
- В Нажимайте кнопку ОК для подтверждения каждого выбранного символа.

Выберите Отмена для отмены ввода слова, Пробел для ввода пробела, Удалить для стирания последнего выбранного символа, Сдвиг для переключения между вводом строчных и заглавных символов, Специальный для показа на клавиатуре специальных символов. Затем нажмите кнопку ОК.



5 Нажмите нужное число раз кнопку перемещения курсора влево для возврата в меню Телетекста.

#### Поиск слова

 Напечатайте слово на экране либо выберите слово из списка предыстории справа и нажмите кнопку ОК.

 Выберите Принять и снова нажмите OK. Появится сообщение о поиске.

3 Для отмены поиска или поиска нового слова следует выбрать Клавиатуру и нажать ОК.

4 Если слово не найдено, появляется сообщение. Если слово найдено, оно подсвечивается на странице телетекста. Для продолжения поиска нажмите кнопку ОК.

#### Цикл субстраниц (если есть субстраницы)

Автоматическая смена субстраниц в цикле. Нажимая кнопку перемещения курсора вправо, запускайте и останавливайте цикл автоматической смены субстраниц.

#### Задание времени показа для страниц

Панная функция обеспечивает демонстрацию определенной страницы в заданное время.

- Пажмите кнопку перемещения курсора вправо для выбора **Да** или **Нет**.
- **2** Введите время и номер страницы, пользуясь кнопками перемещения курсора или цифровыми кнопками.

Примечание:

- Не обязательно, чтобы телетекст был включен, однако должен быть включен тот канал, с которого Вы выбрали конкретную страницу.
- Невозможно отображать синхронизированную страницу при выбранном режиме VGA.
- **3** Нажмите кнопку перемещения курсора влево для возврата в меню телевизора.

### Язык

Если символы, выводимые на экран, не соответствуют набору символов, используемых телевещательной компанией, транслирующей Телетекст, эта функция позволяет изменить языковую группу.

С помощью кнопок перемещения курсора влево/вправо выберите Группа 1 или Группа 2.

Нажмите кнопку MENU для выхода из меню Телетекста.

### Подключение внешних устройств

Существует широкий круг аудио- и видеоустройств, которые могут быть подключены к Вашему телевизору. Приведенные ниже схемы иллюстрируют подключение таких устройств.

Примечание: Вход **EXT1** может поддерживать системы передачи сигналов CVBS и RGB, вход **EXT2**системы CVBS, RGB и Y/C, **EXT3** - только систему CVBS, **DVI** VGA, SVGA, 480p, 560p, 1080i и 1152i. Рекомендуется подключать устройства с выходным сигналом в системе RGB к выходам **EXT1** или **EXT2**, т.к. RGB обеспечивает лучшее качество изображения. Если Ваш видеомагнитофон поддерживает функцию EasyLink, его следует подключать ко входу **EXT2** для использования преимуществ EasyLink.

### Рекордер (VCR-DVD+RW)

Примечание: Не размещайте видеомагнитофон слишком близко к экрану, поскольку некоторые видеомагнитофоны восприимчивы к сигналам, исходящим от дисплея. Расстояние до экрана должно быть не менее 0,5 м.



Подключите, как показано на рисунке, антенные кабели (1), (2) и, для получения наилучшего качества изображения, еврокабель (3). При отсутствии евроразъема, единственным возможным способом подключения является антенный кабель. Поэтому Вам нужно будет настроить тестовый сигнал вашего записывающего устройства и назначить для этого сигнала программу с номером 0, либо сохранить тестовый сигнал как программу с номером в интервале от 90 до 99 (см. Ручная установка, стр. 6). См. руководство по Вашему записывающему устройству.

### Декодер и видеомагнитофон

Подключите еврокабель ④ к своему декодеру и к специальному евроразъему видеомагнитофона. См. также инструкцию по эксплуатации видеомагнитофона. См. Декодер, стр. 10. Вы можете также подключить декодер еврокабелем непосредственно к входам **EXT1** или **2**.

Другое оборудование (приемник спутникового сигнала, декодер, DVD-плейер, игровые приставки и др.)



- Подключите, как показано на рисунке, антенные кабели

   (2) и (3) (только в том случае, если
   дополнительное устройство имеет телевизионные
   антенные входы/выходы).
   Подключите устройство с еврокабелем (4) или (5) к
   одному из евроразъемов EXT1, 2 или 3 для получения
   изображения более высокого качества.
- Выполните поиск тестового сигнала внешнего устройства так же, как Вы это делали в случае с видеомагнитофоном.
- Выберите нужное устройство в меню Конфиг., Источник (сигнала), стр. 10.

### Подключение к боковым разъемам



#### Телекамера или видекамера

- Подключите видеокамеру, как показано на рисунке.
- Произведите подключения к входам VIDEO (Видео) (2) и AUDIO L (Аудио левый) (3) для монофонического устройства. Для стереофонического устройства подсоединитесь также к входу AUDIO R (Аудио правый) (3). Качество стандарта S-VHS при использовании видеокамеры S-VHS можно получить при подключении к видеовходу S-VIDEO (1) и AUDIO (аудиовходам)
   (3) с помощью кабелей S-VHS. Не подсоединяйте кабели (1) и (2) одновременно! Это может

привести к искажению изображения.

#### Наушники

- Вставьте штекер в предназначенный для наушников разъем как показано на рисунке.
- Нажмите кнопку К на пульте дистанционного управления для выключения встроенных динамиков телевизора. Полное сопротивление наушников должно составлять от 8 до 4000 Ом. Размер гнезда для подключения наушников - 3,5 мм. В меню Звук выберите Громкость наушников для регулировки громкости звука в наушниках.

### Многоканальный приемник объемного звучания



- Подключите аудио-кабель к многоканальному приемнику объемного звучания и к выходам AUDIO OUT L и R на задней панели Вашего телевизионного приемного блока ①.
- Если Вы хотите, чтобы динамики Вашего монитора работали в качестве центрального динамика, подключите также аудио-кабель к многоканальному приемнику объемного звучания и к входу CENTRE IN (Вход центра объемного звучания) на задней панели Вашего телевизионного приемного блока (2).

Выберите опцию **Звук в центре Вкл.** в меню Конфигурация, Общий, стр. 10.

Теперь динамики монитора будут работать только в качестве динамика центрального звука, в то время как динамики, подключенные к аудио-приемнику, будут обеспечивать объемное звучание. Громкость должна регулироваться через многоканальный приемник объемного звучания.

Примечание: Звука не будет, если телеканал или внешний источник заблокирован через меню Замок от ребенка (стр. 13).

### Подключение дополнительного сабвуфера



Для расширения возможностей воспроизведения звука Вашим телевизором Вы можете подключить внешний сабвуфер (для частот в диапазоне от 20 до 250 Гц).

- Подсоедините аудиокабель внешнего сабвуфера к разъему SUBWOOFER на задней панели телевизора.
- Выберите пункт Subwoofer в Меню Конфиг., Общие установки, стр. 9.
- Э Если внешний сабвуфер допускает регулировку, настройте его на частоту 100-120 Гц (в соответствии с Вашими личными предпочтениями).
- Если на внешнем сабвуфере есть средства управления громкостью, отрегулируйте уровень громкости сабвуфера. См. также инструкцию по эксплуатации внешнего сабвуфера.

### Подключите разъём DVI



Разъем **DVI** позволяет использовать следующие видеорежимы телевизора и монитора:

EDTV 640/720 x 480p 720p x 576p HDTV 1920 x 1080i 1920 x 1152i VGA 640 x 480 60 Hz SVGA 800 x 600 60 Hz

• Выберите тип разъёма внешнего устройства (DVD, HDTV, STB, PC,...), который вы хотите использовать с разъёмом DVI вашего телевизора.

Тип разъёма: Устройство:	YPbPr	VGA	Цифровой DVI	Цифровой HDMI
DVD	DVD-плеер с YpbPr выходом		DVD-плеер с DVI выходом	DVD-плеер HDMI выходом
HDTV STB	Euro 1080i		(на будущее)	(на будущее)
Компьютер		PC	PC	

2 При необходимости используйте соответствующий адаптор.

Тип разъёма: Устройство:	YPbPr	VGA	Цифровой DVI	Цифровой HDMI
Адаптор	3 «тюльпана» на VGA разъём + VGA на DVI разъём (прилагается)	VGA на DVI (прилагается)		HDMI на DVI

3 Подключите ваше устройство к разъёму DVI в нижней части ТВ ().

Подсоедините аудио кабель (2) ко входам AUDIO R (правый) и L (левый) вашего телевизора.

### Приемник объемного звучания с поддержкой возможностей Cinema Link

Смотрите отдельное руководство по подключению Cinema Link, стр. 26.

Внимание: Информация о характеристиках звука на экране не будет соответствовать действительным параметрам воспроизводимого системой звука.

### Выбор подключенного устройства

Повторно нажимайте кнопку — на пульте дистанционного управления или выберите Источник в меню Конфигурации, см. стр. 10, для выбора нужного входа - EXT.1, EXT.2, EXT.3, Side или DVI - в соответствии с тем, куда Вы подключили устройство на задней или кнопок на передней панели приемного блока телевизора.

Примечание: Большинство устройств (декодер, видеомагнитофон) сами обеспечивает необходимое переключение.

# Рекордер или DVD с функцией EasyLink

Управление записывающим устройством или DVD-плеерем может осуществляться с пульта дистанционного управления с помощью экранных меню или DVD.



- Нажмите кнопку **MENU** на пульте дистанционного управления.
- Перемещая курсор вверх/вниз, выберите меню Рекордер или DVD.
- С помощью кнопок перемещения курсора влево/вправо, вверх/вниз выбирайте нужную функцию рекордера или DVD.

Кнопка ● для записи, может использоваться в режиме телевизора. Если Ваш видеомагнитофон с функцией EasyLink поддерживает возможность перевода системы в режим ожидания, то при удержании кнопки ⊕ в течении трех секунд как телевизор, так и видеомагнитофон выключаются (переходят в режим ожидания).

### Запись на видеомагнитофон, поддерживающий возможности EasyLink

В режиме телевизора можно начать прямую запись программы, демонстрирующейся на экране телевизора. Нажмите кнопку записи •, расположенную под крышкой пульта дистанционного управления.

### Примечание : Переключение программ телевизора не мешает записи!

В случае записи программы с внешнего устройства, подключенного ко входу **EXT1**, **EXT1** или **Side**, Вы не можете выбрать другую телевизионную программу на экране.

### Кнопки для управления аудио- и видеоустройствами



Этот системный пульт дистанционного управления может работать со следующим оборудованием Philips: телевизор (TV), видеомагнитофон (VCR), DVD плеер (DVD), DVD/R, спутниковый ресивер (SAT) по стандарту RC5, усилитель (AMP) и тюнер (+TUNER), а также CD плеер (CD), CD/R.

Нажмите кнопку **Select** (Выбор) для выбора любого из устройств, отображаемых на дисплее. Другое устройство можно выбрать повторным нажатием кнопки Select в течение интервала времени 2 сек. На выбранное устройство указывает медленно мигающий светодиод. Для управления внешним оборудованием нажмите одну из кнопок пульта дистанционного управления. Для возврата в режим работы с телевизором нажмите кнопку **Select**, пока мигает светодиодный индикатор. Если в течение 60 секунд не будет предпринято никаких действий, пульт дистанционного управления сам вернется в режим работы с телевизором (**TV**).

Если Вы не хотите, чтобы пульт ДУ переключался в режим работы с телевизором, а оставался в выбранном режиме, необходимо выполнить следующие операции. Выберите нужный режим кнопкой **Select**. Подождите, пока не погаснет светодиодный индикатор. Нажмите кнопку Select снова, одновременно с кнопкой **OK**, приблизительно на 2 секунды. С этого момента пульт ДУ не будет переключаться в режим работы с телевизором и останется в выбранном режиме. Для возвращения к установкам по умолчанию (режим работы с телевизором), повторите вышеописанную процедуру и выберите режим работы с телевизором.

Примечание: Если нажать и удерживать кнопку Select в нажатом состоянии в течение более 2 секунд, будет происходить передача сигнала выбора системы RC5/RC6.

- 🕛 перевод в режим ожидания
- ▶ Пауза (DVD, CD, VCR)
- запись
- ◄ перемотка (VCR, CD); поиск вперед (DVD, AMP)
- стоп
- воспроизведение
- Быстрая перемотка вперед (VCR, CD); поиск назад (DVD/AMP)
- выбор языка субтитров (DVD); новости RDS/TA (AMP); воспроизведение в произвольном порядке (CD)
- выбор названия **DVD**-диска; показ RDS (**AMP**); информация на экране (**CD**)
- і+ показ информации

- **MENU** включение и выключение меню
- -Р+ выбор части, канала, дорожки
- 0-9 ввод чисел
- ЕРиндекс магнитной ленты (VCR), выбор части на DVD-диске, выбор частоты (АМР)
- таймер видеомагнитофона
- (AMP, CD) объемное звучание (AMP, CD)
- курсор вверх/вниз

для выбора следующего или предыдущего диска (**CD**)

курсор влево/вправо для выбора следующего или предыдущего трека (CD) для поиска вверх/вниз по частоте (AMP)

Дополнительно режимы DVD, SAT и CD могут быть запрограммированы для управления устройствами: DVD рекордер (DVD-R), спутниковый ресивер (SAT) по стандарту (RC6) и CD рекордер (CD-R) вместо указанных.

Нажмите кнопку Select (выбора) режима несколько раз до тех пор, пока светодиодный указатель не будет гореть.

Для программирования управления DVD-R нажмите кнопку OK + цифру 2. Для программирования управления SAT по стандарту (RC6), нажмите кнопку OK + цифру 4.

Для программирования управления **CD-R** нажмите кнопку **OK** + цифру 6. Теперь, когда горит соответствующий индикатор (**DVD**, **SAT**, **CD**), пульт ДУ

будет управлять вашими устройствами DVD-R, SAT (RC6) или CD-R.

Примечание: Для возврата к заводским установкам или выньте батарейки на несколько минут, или нажмите кнопку **OK** + цифру 1 (режим DVD), или + цифру 3 (режим SAT-RC5), или + цифру 5 (режим CD).

# Советы

Уход за экраном	Не трогайте, не нажимайте, не трите и не ударяйте по поверхности экрана каким-либо твёрдым предметом, так как это может поцарапать или необратимо повредить экран. Пожалуйста, не протирайте экран тканью с химическими пропитками. Не прикасайтесь к экрану руками или тканью, содержащей жиры (некоторые косметические средства губительны для покрытия). Перед чисткой экрана отключите телевизор от сети. Если поверхность запылилась, аккуратно протрите её тряпочкой, хорошо собирающей пыль или другим аналогичным материалом, например бархоткой, слегка смоченной в чистом бензине. Не используйте ацетон, толуол или спирт, так как это может привести к химическому повреждению. Не используйте жидкие очистители или чистящие аэрозоли. Капельки слюны или воды удаляйте сразу по мере возможности. Долговременный контакт с ними приводит к деформации и обесцвечиванию.
Плохое изображение	<ul> <li>Правильно ли Вы выбрали систему телевещания в меню ручной установки?</li> <li>Не находится ли ТВ или антенна слишком близко к динамикам, незаземленному аудиооборудованию, неоновым светильникам и другим устройст вам?</li> <li>Горы и высокие здания могут вызывать двойное изображение или «фан томное» изображение на экране. Иногда качество картинки удается улуч шить путем изменения направленности антенны.</li> <li>Невозможно разобрать изображение или телетекст? Проверьте, правиль ную ли частоту Вы ввели (см. Установка, стр. 6).</li> <li>Не удается отрегулировать яркость, резкость и контрастность? Выберите пункт Завод. установки в меню Конфиг см. стр. 8.</li> </ul>
Нет изображения или звука	<ul> <li>Правильно ли подключены кабели и шнуры, входящие в комплект поставки? (Антенный кабель к телевизионному приемному блоку, еще один к видеомагнитофону, кабели VGA к дисплею, шнуры питания.)</li> <li>Выключена или нет функция Замок от ребенка ?</li> <li>Включен ли Ваш компьютер?</li> <li>Если перед Вами черный экран и индикатор на передней панели ТВ светится зеленым, то это означает, что не поддерживается режим индикации. Переключите источник VGA в правильный режим работы.</li> <li>В случае слабого или плохого сигнала проконсультируйтесь со своим дилером.</li> </ul>
Искажение цифрового изображения	Низкое качество подготовки цифровых материалов может быть причиной искажения цифровых изображений. В этом случае выберите параметр Программный в меню Изображ., Смарт изображения, не изменяя настройки изображения вручную.
Нет звука	<ul> <li>Нет звука по всем каналам? Проверьте, не установлена ли громкость на минимум.</li> <li>Звук прерывается при нажатии кнопки выключения звука К ?</li> </ul>
Вы не смогли разрешить проблему с изображением или звуком?	Выключите и снова включите телевизор. Никогда не пытайтесь самостоя тельно отремонтировать неисправный телевизор. Свяжитесь с Вашим продавцом либо вызовите телемастера.

Система NEXTVIEW	Нет информации системы NExTVIEW: См. Получение и обновление информации в системе NExTVIEW, стр. 16. Отображается неверное время: Канал, выбранный как программа №1, не транслирует правильные локальные время и дату. Используйте пункт Сортировка в меню Установка для установки в качестве первой программы другого телевещательного канала.
Пульт дистанцион- ного управления	<ul> <li>Если Ваш телевизор перестал реагировать на сигналы от пульта дистанци онно го управления, возможно закончился заряд батарей либо установлен неверный режим.</li> <li>Для управления телевизором Вы можете использовать кнопку MENU и кнопки -/+, расположенные на правой стороне телевизора.</li> </ul>
Режим ожидания	Телевизор потребляет электроэнергию и в режиме ожидания. Расход электроэнергии вносит определенный вклад в загрязнение воздуха и воды. Расход энергии: < 2 Вт.
VGA-изображение неустойчиво или несинхронизовано	Проверьте, правильный ли VGA-режим Вы установили в своем компьютере. Обратитесь к отдельному руководству пользователя для монитора.
Дополнительная	Смотрите раздел Дополнительные сведения, Технические характеристики на этом диске.

#### Предупреждение, касающееся неподвижного изображения на экране телевизора

Характеристики Плазменной Панели таковы, что при статичном изображении, находящемся на экране долгое время, возможны остаточные явления изображения, присутствующие на экране. Это так называемое «выжигание люминофора». Обычное использование телевизора предполагает использование постоянного движущегося и меняющегося изображения на экране.

Примеры неподвижных изображений (список приблизительный и не охватывающий все возможные случаи):

- Меню ТВ и DVD плееров: списки содержимого DVD;
- Чёрные полосы: когда появляются чёрные полосы с левой и с правой сторон экрана, рекомендуется изменить формат так, чтобы изображение заполнило весь экран;
- Логотипы телеканалов: представляют проблему, если логотипы слишком яркие или находятся всегда на одном месте. Перемещающиеся или низкоконтрастные логотипы и графика менее опасны для экрана;
- Биржевые сводки: как правило вверху экрана;
- Логотипы «телемагазинов» и их неподвижные ценники: слишком яркие и неподвижные или постоянно возникающие на одном и том же месте телеэкрана. Примеры неподвижных изображений также включают логотипы, компьютерные заставки, идикацию времени, телетекст и изображение в формате 4:3, статические изображения или неподвижные буквы и т.п.

### Примечания:

- уменьшите контрастность и яркость при просмотре

- выжженное место никогда не восстановится полностью.













Примечание: Функциональные возможности Cinema Link доступны только при использовании устройств поколения Cinema Link (P50.3) (цифровой приемник A/V FR996; видеомагнитофон VR820; DVD-плеер DVD952 и последующие версии)

#### Рекомендовано:

Не использовать сетевую розетку питания на задней панели ресивера для подключения DVD плеера или видеомагнитофона в конфигурации Домашнего Кинотеатра (Home Cinema). Philips предлагает потребителям новую возможность – Cinema Link – которая заключается в том, что телевизор, аудио приемник или другое периферийное видеооборудование, типа DVD-плейера или видеомагнитофона, могут взаимодействовать друг с другом, при условии, что они оборудованы функцией Cinema Link и соединены через еврокабель. Автоматически обеспечивается высочайшее качество изображения и многоканального объемного звука Вашего домашнего кинотеатра.

С помощью только одной кнопки на ПДУ, управляющей всеми продуктами Cinema Link, запускается вся система: DVD или видеоплейер начнут воспроизведение, а аудиосистема начнет транслировать звук, поступающий от телевизора (при условии, что включена функция Cinema). Телевизор или монитор может функционировать в качестве центрального динамика системы, соответственно отдельный центральный динамик не требуется (только в случае, если ваш ТВ или блок ресивера оснащён разъёмом подключения центрального канала Centre IN.)

Если нажать на пульте дистанционного управления клавишу перехода в режим ожидания () и держать по меньшей мере две секунды, вся система Cinema Link перейдет в режим ожидания.

### Конфигурация периферийных устройств Cinema Link

Диаграмма соединений на обороте обложки показывает, как подключить периферийные устройства Cinema Link.

Примечания:

- Чтобы в полной мере воспользоваться возможностями, предоставляемыми данной функцией, необходимо помимо телевизора подключить по меньшей мере одно периферийное устройство, поддерживающее Cinema Link.
- Чтобы насладиться великолепным качеством многоканального объемного звучания Surround sound рекомендуется также подсоединить аудиосистему с функцией Cinema Link.
- В системе Cinema Link нет необходимости обеспечивать линию прямой видимости между периферийными устройствами и пультом дистанционного управления. Соответственно Вы можете расположить периферийные устройства внутри закрывающегося шкафчика, а то и вовсе в другой комнате.
- Чтобы воспроизводить цифровые диски с объемным звучанием, следует подсоединить цифровое устройство (например, DVD) к цифровому входу аудиосистемы 4 посредством отдельного аудиокабеля с разъемом cinch. Если ваш ТВ оснащён выходом цифрового аудио сигнала (DIGITAL AUDIO OUT), также подключите его к одному из цифровых входов аудио ресивера 5. Если вы подключили цифровой вудов выход вашего ТВ и/или периферийного оборудования к цифровому входу входу входу входу (1 или 2) на вашем аудио ресивере.
- Использовать факултативные беспроволочные репродукторы телевизора невозможно.

### Подготовка к работе и эксплуатация

При включении аудиосистемы и телевизора включается вся система Cinema Link. При необходимости Cinema Link можно включать и выключать только на аудиосистеме. См. руководство по эксплуатации аудиосистемы.

Примечание: При включении Cinema Link все звуковые команды подаются на аудиосистему, а не на телевизор.

2 На аудиосистеме и на экране монитора появляется сообщение **CINEMALINK Вк**л.Система Cinema Link работает.

Примечание: Если аудиосистема используется для записи компактдиска, либо если звук подается на наушники, в то время когда другие смотрят телевизор, рекомендуется отключать функцию Cinema Link.

Теперь можно отрегулировать первоначальные настройки приемника для достижения оптимального качества объемного звучания, а также настроить каналы, прежде чем включать одно из устройств Cinema Link. Системная информация о заданных Вами установках телевизора, таких как указанная страна, выбранный язык, формат изображения автоматически передаются на аудиосистему.

**Телевизор в качестве центрального динамика** (только в случае, если ваш ТВ или блок ресивера оснащён разъёмом подключения центрального канала Centre IN.) См. руководство по эксплуатации к телевизору или блок ресивера, Настройка, Источник сигнала, Центральный вход. Используйте функцию Звукового теста (см. Начальная настройка, Меню акустической системы.) для получения базы для сравнении громкости отдельных динамиков.

Замечание: если хотите, чтобы репродукторы вашего телевизора или монитор служат в качестве центрального репродуктора, также подключите аудио кабель с разъёмами cinch (не снабжённыи) (2) к гнезду входа центрального канала (Centre IN) вашего телевизора или блока ресивера.

### Активизация Cinema Link

Удерживайте кнопку 🞰 на пульте дистанционного управления нажатой более 4 секунд.

- Телевизор или блок ресивера посылает команду воспроизведения на DVD-плейер системы Cinema Link, если таковой имеется.
- ОVD-плейер начнет воспроизведение, а аудиосистема автоматически переключится на лучшую установку звука Cinema Link.
- В Если к системе не подключен DVD-плейер, либо в нем нет диска, команду выполнить невозможно.
- (1) Затем телевизор или блок ресивера посылает команду воспроизведения на видеомагнитофон системы Cinema Link, если таковой имеется.
- Видеомагнитофон начнет воспроизведение, а аудиоприемник автоматически переключится на лучшую установку звука Cinema Link.
- 6 Если к системе не подключен видеомагнитофон, либо в нем нет пленки, телевизор или блок ресивера настроится на последний просматриваемый телеканал.

### Меню приемника



Примечание: При включении Cinema Link некоторые пункты менюЗвук (см. меню TV (телевизор)) управляют аудиоприемником, а не телевизором или блок ресивера.

- **1** Нажмите кнопку **MENU** на пульте дистанционного управления.
- 2 Нажмите кнопку-стрелку вниз, чтобы выбрать Ресивер.
- 3 Нажмите кнопку-стрелку вправо, чтобы войти в меню Ресивер.
- 4 Нажмите кнопку-стрелку вверх/вниз, чтобы выбрать подменю.

Примечание: Подменю аудиосистемы можно выбирать только если она предполагает такуювозможность (в зависимости от конфигурации настроек и передаваемых звуковых сигналов).

### Меню Звук

В зависимости от конфигурации динамиков аудиосистемы некоторые пункты меню могут быть недоступны.

Звук Ресивер Осмарт звука Высок. Низкие частоты Тонкомпенсация ЗD Эффект Ночной режим Только аудио

#### Смарт звук, Высокие, Низкие частоты

См. руководство по эксплуатации к телевизору или блок ресивера.

### Тонкомпенсация

Если выбрать **Тонкомпенсация вкл.**, то при негромком прослушивании усиливаются высокие и низкие частоты, так что достигается естественный баланс.

#### 3D эффект

Функция трехмерного звучания позволяет насладиться эффектом Dolby Surround Pro Logic без необходимости подключения или включения задних динамиков. Выберите уровень эффекта трехмерного звучания кнопками-стрелками «влево»/«вправо».

### Ночной режим (Доступен только при наличии входа вещания Dolby Digital.)

Громкие составляющие звука приглушаются, а тихие отрывки усиливаются. Вы можете наслаждаться объемным звуком, не нарушая при этом покой спящих детей или соседей.

### Только аудио

Данная команда позволяет убрать изображение с экрана, если монитор используется в качестве центрального динамика системы Cinema Link, а также если аудиосистема воспроизводит звук, не относящийся к телевизионному изображению. Если Вы хотите только слушать звук при выключенном изображении, выберите Только аудио вкл. На экране появляется сообщение **Только аудио**.

### Meню Surround (объемный звук)

В зависимости от конфигурации динамиков аудиосистемы, некоторые пункты меню могут оказаться недоступны.



### Меню Динамики

В зависимости от конфигурации динамиков аудиосистемы, некоторые пункты меню могут оказаться недоступны. После того, как количество и положение динамиков зафиксированы, выбор Да или Нет в пунктах меню Центральный динамик, Задние динамики и Сабвуфер присутств. Да или нет, позволит задать начальные установки приемника, размер и расстояние, для оптимального объемного звучания. Замечание: по приспособлении конфигурации меню временно исчезнет и снова покажется, после того как новые регулирования приспособились.



### Размер динамиков

Выберите Малый, если Ваш динамик способен воспроизводить тихие звуки как минимум при 80-100 Гц. Выберите Большой, если Ваш динамик способен воспроизводить тихие звуки как минимум при 50 Гц. Примечание:

- На практике, у большого динамика, как правило, диаметр конуса по меньшей мере 12 см (5 дюймов). См. инструкцию к динамикам.
- Если Сабвуфер присутств. установлен на Нет, размер передних динамиков может быть установлен только на Большой. Если размер передних динамиков установлен на Маленый, центральный динамик также может быть установлен только на Большой и, соответственно, необходимо подключить низкочастотный динамик.

#### Расстояние до динамиков

Установите расстояние от обычного места, с которого Вы прослушиваете систему, до каждого из имеющихся динамиков: передних, центральных и задних. Эта установка задаст время задержки для объемного звучания.





В меню Автоматическая установка выберите **Начало** для активизации автоматического запуска настройки всех принимаемых радиостанций.

Список программ автоматически заполняется номерами и наименованиями всех транслируемых радиостанций.

### Ручная установка



Можно также найти нужную станцию, набрав ее частоту на клавиатуре.

- Выберите Диапозон для переключения на желаемую полосу частот: LW (ДВ), MW (СВ), SW (КВ), FM (ЧМ) или AM (АМ)
- Выберите Ппоиск и нажмите кнопку-стрелку вправо. Частота начинает возрастать до момента нахождения радиостанции. Если Вы знаете трехзначный номер частоты, введите

его непосредственно цифровыми кнопками от 0 до 9. Выберите **Предв.** установка для введения предварительно установленного номера путем набора трехзначного числа цифровыми кнопками.

- Для сохранения в памяти установки радиостанции выберите Запомнить и нажмите ОК.
- Б Повторите шаги с 1 до 4 для сохранения каждой радиостанции.

### Задать - Сортировка

Приемник О-О-О-О-О

Задать имя Сортировка

-0

o

Для присвоения или изменения имени радиостанции или изменения порядка сохраненных радиостанций в соответствии с Вашими предпочтениями действуйте так же, как при присвоении имени и сортировке телеканалов. См. руководство по эксплуатации к телевизору или блок ресивера.

Table of TV frequencies. Frequenztabelle der Fernsehsender. Liste des fréquences des émetteurs. Frequentietabel TV-Zenders. Tabella delle frequenze delle trasmittenti. Lista de las frecuencias de las emisoras. Lista das frequências dos emissores. Liste over TV senderne. Tabell over TV-frekvenser.

#### Tabell över TV-frekvenser. TV-taaiuustaulukko. Κατάλογος συχνοτήτων πομπών. Список частот передатчиков. A televizió-adóállomások frekvenciáinak a listája. Lista częstotliwości stacji nadawczych. Seznam frekvenčních pásem vysílačů. Zoznam frekvenčných pásiem vysielačov.

EUROPE	E-EUROPE	FRANCE
IFREQ (MHz)	CANFREQ (MHz)	CANFREQ (MHz)
2	R149./5 R2 59.25	255./5
462.25	R377.25	463.75
5175.25	R485.25	5176.0
7189.25	R 6175.25	7192.0
8196.25	R 7183.25 R 8 191.25	8
10210.25	R 9 199.25	10216.0
11217.25	R10207.25	B116.75
51	R11213.25 R12223.25	D140.75
52112.25	S1105.25	E159.75
54119.25	S2112.25 S3119.25	G176.75
5	S4126.25	H188.75
57147.25	S6140.25	J212.75
8	S7147.25	K224.75
510168.25	S9 161.25	M248.75
311231.25	S10168.25	N
512236.25	S12238.25	P284.75
514252.25	S13245.25	Q296.75
515259.25	S14252.25 S15259.25	H1303.25 H2311.25
517273.25	S16266.25	H3319.25
518280.25 519287.25	S17273.25 S18280.25	H4327.25 H5335.25
20294.25	S19287.25	H6343.25
11	S20294.25 H1303.25	H7351.25 H8359.25
3319.25	H2311.25	H9367.25
14	H3319.25 H4 327 25	H103/5.25 H11383.25
16	H5335.25	H12391.25
17351.25 18 359.25	H6343.25 H7 351.25	H13399.25 H14 407.25
19	H8359.25	H15415.25
110375.25 111 383 25	H9367.25 H10 375.25	H16423.25 H17 431.25
112 391.25	H11 383.25	H18439.25
113	H12391.25 H13 399 25	H19447.25
115415.25	H14407.25	22479.25
116423.25 117 431 25	H15415.25 H16 423 25	23487.25
118439.25	H17431.25	25503.25
119447.25	H18439.25	26511.25
2479.25	21471.25	28527.25
3487.25 4 495.25	22479.25 23 487.25	29535.25
5503.25	24495.25	31551.25
6511.25 7 519.25	25503.25 26511.25	32559.25
8527.25	27519.25	34575.25
9535.25	28527.25	35583.25
1551.25	30543.25	37599.25
2559.25 3	31	38607.25
4575.25	33567.25	40623.25
5583.25 6591.25	34575.25 35583.25	41631.25 42639.25
7599.25	36591.25	43647.25
8607.25 9615.25	37599.25 38607.25	44655.25 45663.25
0623.25	39615.25	46671.25
2631.25	40623.25 41631.25	47679.25 48687.25
3647.25	42639.25	49695.25
4655.25 5663.25	43647.25 44655.25	50703.25 51711.25
6671.25	45663.25	52719.25
7679.25 8	46671.25 47679.25	53
9695.25	48687.25	55743.25
0703.25	49695.25	56
2719.25	51711.25	58767.25
3727.25	52719.25 53727.25	59775.25 60783.25
5743.25	54735.25	61791.25
6751.25 7759.25	55743.25 56751.25	62799.25 63807.25
8767.25	57759.25	64815.25
9775.25	58767.25 59 775.25	65823.25 66831.25
1791.25	60	67839.25
2799.25	61791.25 62 799.25	68
4815.25	63807.25	37
6	64815.25 65823.25	
7839.25	66831.25	
8847.25 9855.25	67839.25 68847.25	
	69855.25	

ITALY
CANFREQ (MHz)
A53.75 B62.25
C
E183.75
F192.25 G201.25
H210.25
S1 105.25
S2
S4
S6 140.25
S7147.25 S8154.25
S9161.25 S10 168.25
S11231.25
S12238.25 S13245.25
S14252.25 S15259.25
S16266.25
S17273.25 S18280.25
S19287.25 S20294.25
H1303.25
H2311.25 H3319.25
H4327.25 H5 335.25
H6
H7351.25 H8359.25
H9367.25 H10375.25
H11383.25
H12391.25 H13399.25
H14407.25 H15415.25
H16423.25
H17431.25 H18439.25
H19447.25 21471.25
22479.25
24
25503.25 26511.25
27519.25
29535.25
30543.25
32559.25 33567.25
34575.25
36591.25
37599.25 38607.25
39615.25 40623.25
41631.25
42639.25 43647.25
44655.25 45663.25
46671.25
47679.25
49695.25 50703.25
51711.25
53719.25
54735.25 55743.25
56751.25 57 759.25
58
59775.25 60783.25
61
63807.25
64815.25 65823.25
66831.25 67839.25
68
09855.25

#### GB

The frequencies used by a cable company may differ from the frequencies on the table. Consult your cable company or your dealer for detailed information.

#### D

In Kabelfernsehanlagen können Abweichungen von den in den Frequenztabellen aufgeführten Frequenzen vorkommen. Bitte wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder Ihre Kabelfernsehgesellschaft, die Ihnen die zutreffenden Frequenzen mitteilt.

#### F

Les fréquences utilisées par une société de télédistribution peuvent être différentes de celles sur la liste des fréquences. Consultez votre société de télédistribution ou votre revendeur pour des informations plus détailées.

#### NL

De frequenties die gebruikt worden door een kabelmaatschappij kunnen verschillen van deze op de tabel. Raadpleeg uw kabelexploitant of uw handelaar voor meer informatie.

Le frequenze usate per una società di teledistribuzione possano essere differenti di quelle nella tabella. Consultate la società di teledistribuzione o il vostro rivenditore per informazione specifica.

#### E

Las frecuencias utilizadas por las empresas de distribución de señal por cable, pueden ser diferentes de las que se encuentran en esta tabla. Consulte con su compañia de distribución de televisión por cable o con su distribuidor para que le proporcionen una información más detallada.

As frequências utilizadas por uma sociedade de teledistribuição podem ser diferentes das indicadas na lista de frequências. Consultar a sociedade de teledistribuição ou o vendedor para informações mais detalhadas.

#### DK

Frekvenser benyttet af kabel operatører kan være afvigende fra disse, kantakt deres kabel operatør eller forhandler for næmere informa-tion.

#### N

Frekvensene som benyttes pa et kabelnett kan avvike fra de som er oppfört i tabellen. Kontakt ditt kabel-TV selskap eller din forhandler for næmere opplysninger.

Frekvenserna som används i kabel-TV-näten kan avvika från frekvenserna i tabellen. Kontakta ditt kabel-TV-bolag eller din radiohandlare för vidare information.

#### SF

Kaapeliyhtiöden käyttämät taajuudet voivat poiketa taulukossa olevista taajuuksista. Tarkat tiedot saat kaapeliyhtiösta tai myyjältä.

#### GR

Οι συχνότητες που χρησιμοποιούνται από μια εταιρεία τηλεμετάδοσης είναι δυνατόν να είναι διαφορετικές από αυτές που περιέχει ο κατάλογος. (Συμβουλευθείτε την εταιρεία τηλεμετάδοσης ή τον πωλητή για λεπτομεφέστεφες πληφοφοφίες).

#### CEI

Частоты на которых передаёт телакампания могут отличаться от частот на данной таблице. (Обратиться к Вашей телекампании или Вашему продавцу за дополнительной информацией.

#### н

Egy televizió-adóállomás sugárzáshoz használt frekvenciatartományai lehetnek a táblázatban közöltektől eltérőek is. (Abban az esetben, ha bővebb információkra van szüksége, forduljon az eladóhoz.)

#### PI

Operator sieci telewizvinej może stosować inne czestotliwości, niż te, które figurują na tablicy (bardziej szczegółowych informacji na ten temat zasięgnąć u operatora lub sprzedawcy).

#### CZ

Frekvence používané některými televizními společnostmi se mohou lišit od údajů uvedených v tomto seznamu. Informujte se blíže u příslušné společnosti nebo v prodejně, kde jste televizor koupili.

#### SK

Frekvencie používané niektorými spoločnosťami televízneho prenosu sa môžu lišiť od údajov uvedených v tomto zozname. Informujte sa bližšie u príslušnej spoločnosti alebo v predajni, kde ste televízor kúpili.

